

**Finland-Helsinki: Architectural, construction, engineering and inspection services****OJ S 200/2017 18/10/2017****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Helsingin kaupunki / asuntotuotanto

National registration number: 0201256-6

Postal address: Junailijankuja 3

Town: Helsinki

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: 00520

Country: Finland

Contact person: Projektipäällikkö Kenny Fahlström

E-mail: [kenny.fahlstrom@hel.fi](mailto:kenny.fahlstrom@hel.fi)**Internet address(es):**Main address: <http://www.att.hel.fi/>Address of the buyer profile: <http://www.att.hel.fi>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/atthel>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.5. Main activity**

Housing and community amenities

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Postipuisto aloituskortteli, sähkösuunnittelu.

**II.1.2. Main CPV code**

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Tarjouspyyntö Helsingin Pohjois-Pasilaan entisen maaliikennekeskuksen osa-alueelle rakennettavien asuinkerrostalojen sähkösuunnittelusta.

Suunnitteluun sisältyy sähkösuunnittelu tietomallintamalla tämän tarjouskyselyn mukaisesti.

Suunnittelukokonaisuus sisältää seuraavat kohteet:

— Helsingin asumisoikeus Oy, Haso Postiljooni, kortteliin 17126,

— Helsingin Kaupungin Asunnot Oy / Heka Pasila Kollikatu, kortteliin 17126.

Sopimus alkaa sopimuksen allekirjoituksella ja on voimassa kunnes sopimusvelvoitteet on suoritettu rakennuttajan hyväksymällä tavalla.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI Suomi / Finland

Main site or place of performance: Helsinki, suunnittelukokoukset järjestetään Helsingissä.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Tehtävän kuvaus:

Hankkeen sähkösuunnittelutehtävät tarjouspyyntöasiakirjoissa esitetyssä laajuudessa.

Sähkösuunnittelun osalta tulee nimetä vastuullinen sähkösuunnittelija, joka vastaa tämän erikoisalan kokonaisuudesta ja siitä, että suunnitelma täyttää sille asetetut vaatimukset.

Lisäksi sähkösuunnittelun osalta tulee nimetä projektisuunnittelija.

Kilpailun tarkoitus:

Tarkoituksena on hakea kyseessä olevalle, Helsingin kaupungin omistamalle tontille sähkösuunnittelija, joka tekee kohteiden sähkösuunnittelun yhteistyössä Helsingin kaupungin Asuntotuotannon (Att), Helsingin Kaupungin Asunnot Oy:n (HEKA), Helsingin Asumisoikeus Oy:n ja muiden suunnittelijoiden kanssa.

Suunnittelun tehtävänä on asemakaavaehdotus luonnoksen asettamien reunaehtojen ja Att:n edellyttämien kustannusrajojen mukaisen kohteen suunnittelu.

Suunnitelmien tulee täyttää Asumisen rahoitus- ja kehittämiskeskuksen

(ARA) vaatimukset ja se pitää pystyä toteuttamaan ARA:n hyväksymään hintatasoon.

Suunnittelutyö toteutetaan tietomallipohjaisesti Yleisten tietomallivaatimusten 2012 (YTV 2012) mukaisesti tämän tarjouspyynnön liitteiden mukaisesti tarkennettuna. Lisäksi suunnittelutyössä noudatetaan Att:n mallidetalleja, Att:n suunnitteluohjeita sekä rakennuttajan ohjeistusta.

Kohteen pääsuunnittelijana toimii Arkkitehdit Hannukari & Mäkipaja Oy.

Tietomallikoordinaattorin tehtävät sisältyvät pääsuunnittelijan toimeksiantoon.

Geoteknisestä suunnittelusta vastaa Helsingin kaupunki / kaupunkiympäristön toimiala / pohjarakennus.

Kilpailun kohde:

Kortteliin 17126 sijoittuu Helsingin Kaupungin Asunnot Oy:lle toteutettava HEKA:n ARA:n kustannusvalvoma vuokratalokohde HEKA Pasila Kollikatu sekä samaiselle korttelille 17126 sijoittuva ARA:n kustannusvalvoma Helsingin Asumisoikeus Oy:lle toteutettava Haso Postiljooni.

Vuokra-asuntokohteen keskipinta-alatavoite on noin 50-55 m<sup>2</sup>, asumisoikeuskohteen keskipinta-alatavoite noin 60-65 m<sup>2</sup>.

Kiinteistönmuodostusta ei voida tehdä ennen kuin asemakaava on lainvoimainen, asemakaava saavuttaa lainvoiman arviolta keväällä 2018.

Asemakaavaehdotuksen luonnoksen mukaisesti korttelin 17126 AK rakennusoikeus on 14800 k-m2 + 500 k-m2. Ensimmäinen luku ilmoittaa rakennusoikeuden ja toinen luku osoittaa kuinka suuri osa rakennuksen katutasokerroksesta tulee kerrosneliömetreinä ilmoitetun kerrosalan lisäksi käyttää liiketiloihin. Kaavaehdotusluonnoksen mukaan rakennuksen osien korkeudet ovat V, VI ja VII. Autopaikat sijoittuvat LPA- tontille 17124.

Suunnittelun tavoitteet:

- Att:n edellyttämien kustannusrajojen mukaisen kohteen suunnittelu,
- Hyvä hinta-laatusuhde,
- Julkisivujen, vesikaton, pihojen ja yleisten tilojen pitkä käyttöikä ja helppo huollettavuus,
- Rakennusosat ja materiaalit vakiotuotteita,
- Talotekniikan tavoitteet liitteenä.

Rakennuksien runkoratkaisut:

- betonielementtirunko,
- välipohjat pääosin ontelolaattoja.

Alustava aikataulu:

- Hankesuunnitelmat ovat valmiit,
- Rakennusluvat sisään 28.9.2018 (sakollinen välitavoite),
- Urakkalaskentasuunnitelmat projektipankissa työpiirustustasoisina yhteensovittuna ja tarkistettuna tammikuussa 2019 (sakollinen välitavoite),
- Urakkakilpailun aloitus helmikuussa 2019,
- Rakentamisen aloitus on aikaisintaan 06/2019, mutta viimeistään 09/2019.

Helsingin kaupungin asuntotuotanto on pilotoimassa hankkeissa RTS-ympäristöluokitusta. RTS-ympäristöluokituksen velvoitteet luetellaan erillisliitteessä, lisäksi RTS-työkalun käyttö tulee sisällyttää suunnittelutarjoukseen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 57

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1.**

## **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Tarjoajan tulee täyttää tilaajan selvitysvelvollisuutta koskevan lain (1233/2006) mukaiset velvoitteet ja olla huolehtinut yhteiskunnallisista velvoitteista asianmukaisesti.

Tarjoaja vastaa tarjouspyynnön soveltuvuutta koskevassa osiossa ESPD-lomakkeen kysymyksiin vakuutuksena soveltuvuusehtojen täyttymisestä. Hankintayksikkö edellyttää ESPD-lomakkeen kysymyksiin vastaamista myös ns. voimavara-alihankkijoiden osalta.

Tarjoajan tulee olla merkitty kaupparekisteriin, ennakkoperintälain mukaiseen ennakkoperintärekisteriin, työnantajarekisteriin ja arvonlisälain mukaiseen arvonlisäverovelvollisten rekisteriin ennen kuin hankintayksikkö tekee hankintapäätöksen, jos osallistujan sijoittumismaan lainsäädäntö edellyttää rekisteröitymistä.

Yrityksen lakisääteisten velvoitteiden hoidon varmistamiseksi tarjoajan tulee varautua toimittamaan tilaajalle tilaajavastuu- ja hankintalain sekä hankintailmoituksen mukaiset asiakirjat ennen suunnittelusopimuksen allekirjoittamista.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Maankäyttö- ja rakennuslaki 120 §

Valtioneuvoston asetus rakentamisen suunnittelutehtävien vaativuusluokkien määräytymisestä 217/2015.

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Konsulttitoiminnan yleiset sopimusehdot 2013 sopimuksessa mainituin poikkeuksin.

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 20/11/2017 Local time: 12:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
Finnish

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 21/11/2017 Local time: 12:00

Place:

Helsinki.

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten julkista avausta ei järjestetä.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information**

Tontin perustamisolosuhteet:

— Rakennettavuusselvitys liitteenä.

Huoltokirja:

Suunnittelutehtäviin sisältyy huoltokirjan ja Att:n tarkastusasiakirjan täyttäminen sekä niiden edellyttämät toimenpiteet asianomaisen suunnittelijan suunnitelmien ja valvonnan osalta sekä tarvittavien paikantamispäätösten laatiminen.

Rakennustuotteiden kelpoisuus:

Suunnittelija vastaa rakennustuotteiden kelpoisuuden selvittämisestä suunnittelu- ja työma-aikana yhteistyössä muiden suunnittelijoiden ja urakoitsijan kanssa. Pääsuunnittelija vastaa kokonaisuudesta. Liitteenä PKS-Rava kortti liittyen tuotteiden kelpoisuuden tarkistamiseen.

Suunnitelmien yhteensovitus:

Suunnitelmat laaditaan pääosin tietomallintamalla. Suunnitelmien yhteensovitus tehdään Ifc-muodossa pääsuunnittelijan johdolla. Tietomallit toimitetaan muille suunnittelijoille ja urakoitsijoille Ifc-muodossa. Pääsuunnittelija vastaa suunnitelmien yhteensovituksesta. 2D- ja muu tarkentava suunnittelu ja tasokuvat toimitetaan digitaalisessa muodossa, piirustukset CAD-muodossa (.dwg, tulostustiedostot: .pdf), työselostus ja muu A4-materiaali ATK-muotoon (.pdf, doc, .xls).

Reikäsuunnittelu ja palokatkodetallit toteutetaan soveltaen ATT:n tietomallintamisen reikäkierto-ohjetta. Ohje löytyy sähköisenä Att:n Ohjeet ja mallit -nettisivuilta:

<https://www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi/julkaisut-ja-aineistot/ohjeita-suunnittelijoille/att-ohjeet-ja-mallit>.

Suunnittelun tietomalli laaditaan YTV 2012 ohjeiden mukaisesti, mallinnustarkkuus kuitenkin Att:n ohjeen mukaisesti (liite).

Asukasmuutostyöt:

Asukasmuutostöiden suunnittelukustannukset eivät sisälly toimeksiantoon. Muutostöiden suunnittelukustannukset veloitetaan erikseen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/10/2017